



**Ročník 2009**

# **Zbierka zákonov**

## **SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

---

**Čiastka 17**

**Uverejnená 13. februára 2009**

**Cena 0,41 €/12,50 Sk**

---

OBSAH:

33. Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ktorou sa mení vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 490/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
  34. Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ktorou sa mení vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 491/2004 Z. z. o odmenách, náhradách výdavkov a náhradách za stratu času pre znalcov, tlmočníkov a prekladateľov v znení neskorších predpisov
  35. Oznámenie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky o uložení kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa a dodatkov ku kolektívnym zmlúvam vyššieho stupňa
-

## 33

## VYHLÁŠKA

## Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky

z 9. februára 2009,

**ktorou sa mení vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 490/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 33 písm. e) zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

## Čl. I

Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 490/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení vyhlášky č. 500/2005 Z. z. a vyhlášky č. 534/2008 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V prílohe č. 4 časti III. Záver bode 3 sa slová „znaleckej pečate“ nahrádzajú slovami „úradnej pečiatky znalca“.

2. V prílohe č. 5 úvodnom texte sa slová „stavieb a nehnuteľností“ nahrádzajú slovami „pozemkov a stavieb“.

3. V prílohe č. 5 časti I. Úvodná časť bode 5 sa slovo „objednávateľom“ nahrádza slovom „zadávateľom“.

4. V prílohe č. 5 časti I. Úvodná časť sa vypúšťajú body 8 a 9.

Doterajší bod 10 sa označuje ako bod 8.

5. V prílohe č. 5 časti I. Úvodná časť bode 8 sa slovo „objednávateľa“ nahrádza slovom „zadávateľa“.

6. V prílohe č. 5 časti I. Úvodná časť sa slová „podľa č. 2 až 10“ nahrádzajú slovami „podľa č. 2 až 8“.

7. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bod 1 znie:

- „1. Všeobecné údaje, ktoré obsahujú najmä
- výber použitej metódy; najmä zdôvodnenie výberu, podmienky výberu a dôvody vylúčenia ostatných metód stanovenia všeobecnej hodnoty, informácie o použitých rozpočtových ukazovateľoch na stanovenie východiskovej hodnoty,
  - vlastnícke a evidenčné údaje, najmä identifikácia predmetu posúdenia podľa dokladu o vlastníctve; ak je znalecký posudok vypracovaný v súvislosti s výstavbou diaľnic alebo líniových stavieb, postačuje len identifikácia predmetu posúdenia podľa overeného geometrického plánu alebo ak tak ustanovuje osobitný predpis<sup>4)</sup> podľa predbežného geometrického plánu,

- údaje o obhliadke predmetu posúdenia, najmä dátumy vykonania obhliadky, zamerania a fotodokumentácie,
- technická dokumentácia, najmä porovnanie súladu projektovej dokumentácie a stavebnej dokumentácie so zisteným skutočným stavom,
- údaje katastra nehnuteľností, najmä porovnanie súladu popisných a geodetických údajov katastra nehnuteľností so zisteným skutočným stavom,
- vymenovanie jednotlivých pozemkov a stavieb, ktoré sú predmetom ohodnotenia; stavby, ktoré sa nezapisujú do katastra nehnuteľností, sa identifikujú parcelným číslom pozemku, na ktorom sú postavené,
- vymenovanie jednotlivých pozemkov a stavieb, ktoré nie sú predmetom ohodnotenia.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 4 znie:

„<sup>4)</sup> Zákon č. 669/2007 Z. z. o jednorazových mimoriadnych opatreniach v príprave niektorých stavieb diaľnic a ciest pre motorové vozidlá a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.“

8. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bode 2 písm. a) sa na konci pripájajú tieto slová: „preskúmateľný výpočet opotrebovania a technického stavu.“

9. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bode 3 písm. c) sa slová „vecné bremená a farchy“ nahrádzajú slovami „závady viaznuce na nehnuteľnosti a práva spojené s nehnuteľnosťou“.

10. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bode 3 druhom odseku písm. a) sa slová „výberu použitej porovnáwanej mernej jednotky“ nahrádzajú slovami „výberu porovnateľných pozemkov a stavieb, metódy vykonania porovnania“.

11. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bode 3 druhom odseku písm. b) sa vypúšťajú slová „zvolenej metódy výpočtu výnosovej hodnoty a použitých vstupných údajov“.

12. V prílohe č. 5 časti II. Posudok bode 3 druhom odseku písm. c) sa slová „úrokovej sadzby“ nahrádzajú slovami „zvolenej metódy výpočtu výnosovej hodnoty, úrokovej miery“.

13. V prílohe č. 5 časti III. Záver body 1 a 2 znejú:

1. Citácia otázok zadávateľa a stručné odpovede na ne.
2. Rekapitulácia všeobecných hodnôt okrem prípadov,

ak je stanovenie všeobecnej hodnoty len čiastkovou znaleckou úlohou alebo sa všeobecná hodnota stanovuje k rôznym rozhodným dátumom. V týchto prípadoch je rekapitulácia všeobecných hodnôt súčasťou stanovenia všeobecnej hodnoty v časti posudok.“.

14. V prílohe č. 5 časti III. Záver bodoch 5 a 6 sa slovo „pečate“ nahrádza slovom „pečiatky“.

15. V prílohe č. 5 časti IV. Prílohy body 1 až 4 znejú:

1. Kópia uznesenia orgánu, ktorý znalca ustanovil alebo pribral do konania.
2. Aktuálna kópia výpisu zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností alebo potvrdený výpis z pozemkovej alebo železničnej knihy s identifikáciou parciel alebo s úradne overeným geometrickým plánom; v prípade znaleckého posudku vypracovaného v súvislosti s výstavbou diaľnic alebo líniových stavieb postačuje príloha podľa štvrtého bodu; aktuálnou kópiou výpisu zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností je aj informatívny výpis vytvorený cez verejne prístupný katastrálny portál.
3. Kópia aktuálneho výpisu zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností, napríklad kópia katastrálnej mapy; v prípade znaleckého posudku vypracovaného v súvislosti s výstavbou diaľnic alebo líniových stavieb postačuje príloha podľa štvrtého bodu; aktuálnou kópiou výpisu zo súboru geodetic-

kých informácií katastra nehnuteľností je aj informatívny výpis vytvorený cez verejne prístupný katastrálny portál.

4. Overený geometrický plán, ak nehnuteľnosť, ktorá podlieha evidencii v katastri nehnuteľností, nie je evidovaná v katastri nehnuteľností alebo ak je znalecký posudok vypracovaný v súvislosti s výstavbou diaľnic alebo líniových stavieb, ak osobitný predpis neustanovuje, že postačuje predbežný geometrický plán;<sup>4)</sup> overený geometrický plán alebo predbežný geometrický plán môže v odôvodnených prípadoch tvoriť samostatnú prílohu znaleckého posudku podľa § 17 ods. 6 zákona.“.

16. V prílohe č. 5 časti IV. Prílohy sa vypúšťa bod 7.

Doterajšie body 8 až 12 sa označujú ako body 7 až 11.

17. V prílohe č. 5 časti IV. Prílohy body 10 a 11 znejú:

10. Situačný náčrt inžinierskych sietí, ak to povaha posudku vyžaduje.
11. Fotodokumentácia, najmä hlavných stavieb.“.

18. V prílohe č. 5 časti IV. Prílohy sa slová „podľa č. 1 až 8“ nahrádzajú slovami „podľa č. 1 až 7“.

## Čl. II

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. marca 2009.

**Štefan Harabin** v. r.

## 34

## VYHLÁŠKA

## Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky

z 9. februára 2009,

**ktorou sa mení vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky  
č. 491/2004 Z. z. o odmenách, náhradách výdavkov a náhradách za stratu času  
pre znalcov, tlmočníkov a prekladateľov v znení neskorších predpisov**

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 33 písm. a) zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

## Čl. I

Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 491/2004 Z. z. o odmenách, náhradách výdavkov a náhradách za stratu času pre znalcov, tlmočníkov a prekladateľov v znení vyhlášky č. 400/2006 Z. z. a vyhlášky č. 565/2008 Z. z. sa mení takto:

V § 4 odsek 2 znie:

„(2) Podielová odmena sa určuje podľa stanovenej výšky východiskovej hodnoty predmetu znaleckého úkonu podľa vzťahu

$$PO = \sum_{i=1}^n (0,2235 \cdot VH_i^{0,56}) \text{ [eur]},$$

kde:

PO – výška podielovej odmeny,

VH – východisková hodnota predmetu úkonu zaokrúhlená na celé eurá nahor; za predmet úkonu sa považujú jednotlivé hlavné stavebné objekty, spoločne príslušenstvo (napríklad ploty, studne, inžinierske siete, spevnené plochy a pod.) a spoločne pozemky; východisková hodnota pozemkov je 16,60 eura/m<sup>2</sup>,

n – počet predmetov ohodnotenia.“

## Čl. II

Táto vyhláška nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

**Štefan Harabin** v. r.

**35****OZNÁMENIE****Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky oznamuje, že podľa § 9 ods. 1 a 2 zákona č. 2/1991 Zb. o kolektívnom vyjednávaní v znení neskorších predpisov boli na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky do 30. januára 2009 uložené tieto kolektívne zmluvy vyššieho stupňa a dodatky ku kolektívnym zmluvám vyššieho stupňa:

1. Kolektívna zmluva vyššieho stupňa na rok 2009 zo 4. decembra 2008 pre odvetvie vodného hospodárstva Slovenskej republiky uzatvorená medzi Združením zamestnávateľov vo vodnom hospodárstve na Slovensku

a

Odborovým zväzom DREVO, LESY, VODA.

2. Kolektívna zmluva vyššieho stupňa na roky 2009 – 2011 z 23. decembra 2008 uzatvorená medzi Odborovým zväzom Chémia Slovenskej republiky

a

Asociáciou vedúcich zamestnancov chemického a farmaceutického priemyslu Slovenskej republiky a Zväzom chemického a farmaceutického priemyslu Slovenskej republiky.

3. Kolektívna zmluva vyššieho stupňa na roky 2008 – 2009 zo 7. mája 2008 uzatvorená medzi OZ potravinárov Slovenskej republiky

a

Slovenským cukrovarníckym spolkom.

4. Dodatok č. 4 z 19. decembra 2008 ku Kolektívnej zmluve vyššieho stupňa na roky 2006 – 2008 zo 17. marca 2006 uzatvorenej medzi Slovenským odborovým zväzom sklárskeho priemyslu

a

Zväzom sklárskeho priemyslu Slovenskej republiky.

5. Dodatok č. 1 z 27. januára 2009 ku Kolektívnej zmluve vyššieho stupňa na roky 2008 – 2009 zo 7. mája 2008 uzatvorenej medzi OZ potravinárov Slovenskej republiky

a

Slovenským cukrovarníckym spolkom.





**Vydavateľ:** Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/52 49 65 34, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ľudová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Tomášikova 20, 821 02 Bratislava, telefón: 02/43 42 68 15.

**Informácia odberateľom:** Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a od odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**



8 584113 044844